

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: Udrag fra Bjowulfs Drape. Et Gothisk Helte-Digt fra forrige Aar-Tusinde af Angel-Saxisk paa Danske Riim

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "Grundtvigs værker", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, Aarhus University, s. 312. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: [https://tekster.kb.dk/catalog/gv-1820\\_353A-txt-shoot-idm14662/facsimile.pdf](https://tekster.kb.dk/catalog/gv-1820_353A-txt-shoot-idm14662/facsimile.pdf) (tilgået 18. juli 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

- 343) *Æ.* 230. *l.* 1. *e. f. N.* Wigend weorþ - fullost.  
*l.* 3. *e. a. N.* Denden he burh-welan. *l.* 6  
er for lang og *l.* 5 behøver en Weorþscip, saa  
der maa læses: Opre (*sibe*), Seon und se-  
cean. *l.* 10. *e. a. N.* Dæt ge genoge. *l.* 11  
efter mit *Æ*tion: Neau seeawiþ. *l.* 13. *e. b. N.*  
Sie sio hær gearo. *l.* 15. *e. f. N.* Donne etc.  
344) *Æ.* 231. *l.* 5. *e. f. N.* *Æ*tion: Wigena strengest.  
*l.* 16. *e. b. N.* og *Stj.* Acigde of corpre. *l.* 26.  
maaþee: on hlyte.  
345) *Æ.* 232. *l.* 4. *e. a. N.* Læne licgan. *l.* 5. *e. a. N.*  
Lyt ænig mearn. *l.* 9. *e. f. N.* Dracan et-  
scufon (*æt-scufon*). *l.* 11. Leton etc. *l.* 15.  
*e. a. N.* On wæn hlæden. *l.* 18-19. *e. Æ*tion:  
Har hilde - deor, To Hrones - næsse. *l.* 25.  
*e. f. N.* Hilde-bordum.  
346) *Æ.* 233. *l.* 5. *e. a. N.* Hlaford leofne. *l.* 7.  
*e. a. N.* Bæl-fyra mæst. *l.* 9. *e. f. N.* Wud-  
rec astah. *l.* 10-13. (Hver *e. b. N.* skal læses  
Wind blond) er vanskelig at tyde, skjænt ei at  
forstaae.  
347) *Æ.* 234. *l.* 22-24. *e. Stj.* Swylce on horde  
ær, Nip-pydige men, Genumen hæfdon.  
348) *Æ.* 236. *l.* 2. Skal være: Of lic-haman. *l.* 4.  
Swa begnornodon. *l.* 6. fægens: Hlafordes  
deap og *l.* 11. And mon-þwærust. *l.* 13.  
*e. b. N.* And lof-geornost.

Hvad jeg i de hullede Blade ei var sikker paa,  
sprang jeg naturligvis over.

